

نار و رو و آه سر و حضرت خواجہ میر درود که فقط نام شنودم و گاهی بے خوبیه بودم
و در دل داشتم اتفاقاً بجهیت تلاش این رساله بائے نادره په مخزن معرفت
مولانا عیاس من رفعت په شهر بھوپال که مجھے اهل فضائل و کیاست پر نکا شتم
الحمد للہ که ازان چانچ رساله که خواص خسے کا بعد عرفان بودند ہدست شدند
کیفیت آن ازین درونامہ منظومہ که در شکریہ این ہذا با بطور رسیدار رسال
یافتہ بود پیدا است و مذاق و اشتیاق باقی ازان ہویدا است۔

رقعہ منظومہ

مولوی عیاس عالی انتساب
ناله آمد ز سوز عستد لمیب
شکل نرگس جلد تن جیان شدم
جان فدا پر ناله دل دوز او
از نظر گلگاشت کر و م چند بار
آه سر و حضرت افزای خشم
آه سر و سے پر کشیدم و لخاش
ہر یام دادی ز جان کر و م قبول
نو زایمان شس عقل با فتیم
از تو مدنونم درین دارستیج
آه سر دیے گرم بے اندازہ شد
شمع محفل از تو گلشنہ با فروغ

اے جناب رفت رفت رفت ماب
تا په باغ خاطر این خوش نصیب
گل گل از گلباگ اونالان شدم
رشک پر دم پرنواۓ سوز او
ور چین باغ بحیط پر ببار
و دیده واکر دم تماشا ساختم
ناله پر سوز دیگر شد حصول
در دل چون مر ہم دل یافتہم
خواستم و نسخہ حاصل گشتہ تنج
ناله در دا ذوق پر آوازہ شد
در دل آرام جان شد بے در فرغ

از دکن تا کشود چین و خطا
آفرین بر راست خوب نیک من.
آفرین برشاوه عهدت آفرین
آفرین بر هشت آن قدر وان
آفرین بر دولت و اقبال باد
آفرین بر این کتاب لاجواب
آفرین شد رنگ صبح شام در دو
صد هزاران شکر اسنان میکنم
من فراموشت نکردم زینهار

زیور طبع از تو شداین چار را
ساختی مشهور بر تحریک من
آفرین بر سعی جهدت آفرین
آفرین بر بیگم شاه جهان
آفرین بر ملکه بجهوپال باو
آفرین بر خوشنویس این کتاب
آفرین شد از تو زندہ نام در دو
صد هزاران شکر اسنان میکنم
درجواب اروی شد معدود وار

	در دل باقی عقیدت باقیست پار باقی ہست صحبت باقیست	
--	-----------------------------------------------------	--

باتی را چون رسالت ناله در دو و آه سر دو دل و شمع محفل ما و راست
ماله عند لیب بدست رسید آنچنان شعله ناله در دل شراره آه سر دا ز در دل
سر بر کشید که شمع محفل حضار گردید و آنقدر فیضان مطالعه آن چهار رسالت
عرفان استعداد انتباہ آنکاری بهم رسانید که پرسید این رسالت در دل باقی
و در دل ساقی که در دلیت از سایکن در دل جر عده ایست از ساعران ساقی
معرفت یکتا فروجراست نموده بذل کمدیلیگ و ترخوان آن من ربان بنم تو حید
و جر عده کشی و پچایه پیا ایه مصطفی آن ساقی و حید بخود شده ابواب کشف
بر دل غفلت خود بر کشود و پرگان ناله عند لیب در چپستان و کن غل غل عجیب

انداخت ازین دور را عی حالمیه را نمیزد بندر ساخت.

رباعی	درد باقی که جر عده ساقی ماست درد سے کہ پنجاہ درد و دست	مستی افزای نرم عناقی ماست باقی از بہر فرحت باقی ماست
رباعی دوم	این درد باقی است و درد باقیست دردیں زنجاہ درد و آن درد	
مستی افزای نرم عناقیست باقی از بہر انشا ط باقیست		

باقی با او فرخنده بنیاد حیدر آباد کہ ہے یا دری تقدیر قسمت خدا و ادائیعاق
مولود و نشانے اضعف العیاد گرد ہاری پرشاد باقی درین سرزین منسوخ
انقاو۔ یہ فضلہ یہ برکت و شرکت نام مبارک حیدر کرام محسود پلا د است و ترک
روم و بنداد نام سلطنت اسلامیہ درین زمانہ پر فتن و فساد درین دیار
باقیست و پورشش گاہ ہر قسم نام و عیاد کہ مراد اڑزوی و زنگی و پارسی و
فرنگی و عرب و عراقیست۔ چہ میدانی کہ حامی و حارس این شہر ناد الدلہ برکتی
و باعث اتفاق نے امن و سلامتی ریاست چشت آگاہ شوآگاہ شوہرجادہ
بداغقادی مروک چارسوئے اطراف و اکناف این دیار او لیا نے کبار مکلان
اخبار بھون اشرف العارفین حضرت بابا شرف الدین صاحب قدس سرہ و
جناب حق بین و حق جو شاه راجو صاحب و ام برکتہ و یوسف مصلح علم الیقین
یوسف صاحب شریف صاحب منیف نور القدم مرقدہ رضیا نے خمع روشی

حیین شاه ولی صاحب قبل طایی سچه نہر لد حصار برد و کروہی و چهار
کرد ہی این بندہ بزرگ میر یا افضل الرحمٰن آسودہ اند کے اس ایش تخت گاہ
نظم و پاعشت امن امان کار و باراں اسلام ازان ہو یاد است۔

غزل

شهر یار او سجان دل غلام اولیاست در حقیقت انتاق و انتظام اولیاست تاکه در اطراف واکن فرش قیام اولیاست خطبہ و سکم سکه انجام نہما و اولیاست تمام روز محظوظ ملکهان از برائے خیرست آن شهادت لفظ نغم رخوف فیضان تمدن طلب کر از شاه عنایت شد عطا حیدر آباد است بشیل آباد و میر ملاد دفع گشته ساقیا اند نیشہ رینج و خمار	حیدر آباد و مکن مشیک مقام اولیاست طایا گونه نظم و نسق ارکان دولت میکنند از تحمل حیثیت بیم و در تزلزل حیثیت باک نام روز محظوظ ملکهان از برائے خیرست آن شهادت لفظ نغم رخوف فیضان تمدن طلب کر از شاه عنایت شد عطا حیدر آباد است بشیل آباد و میر ملاد دفع گشته ساقیا اند نیشہ رینج و خمار
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

از چہ باقی مینماقی فکر شهر و شهر یار
خوف باقی نیست و چون خود و ام اولیاست

باقی فان تو عجب مرد نادانی کر با وجود خداوانی خود را بندہ پیش تور سلطانی و خانه
سلطین مکلف جهان باقی می شماری و به ہوس نوبت و عماری و خطاب خدمات
سرکاری خیال اطاعت گزاری خدا و محققی نمی داری اگر سپاس پر کار مانک
جاز مصروف می باشی پاسے خود را مشغول والوف یاد آہمی دارد اگر تمام در درست

ماوری مانی دے یا المحظ روئے توجہ بارگاہ کار ساز بے نیاز بیار۔

غزل

حفظ آن گن لحاظ این ہم دار پیش بنی غم پیں ہم دار یاد آفاق آفسرین ہم دار در دا در دل حزین ہم دار	ہاں بینا خیال دین ہم دار پس پس پیش چیت ہمکن بہت آفرینش تمام گواذست شاد مانی پاعالم فانی
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------

در مکان جہاں کہ می مانی
با فیا خاطر مکین ہم دار

باقی سراسر فانی سرست داوند کو در نماز پیچگانہ پر بارگاہ بیگانہ سجدہ شکرا
نمائی۔ نہ کہ از سر تختہ بر بدستار نیکین آرائی و پر کلاہ نزین
و تاج مرضع سرخشم و سکاف برآ سخاں تکبر فرسائی چشت داوند کو
ست بدہ جمال وحدت و تماشا یے قدرت سازی نہ کہ سکاہ بد و نظر
حمد بر چڑھہ پرو گیان عفت و عصمت و خوب رویاں نیکو صورت پریت
فائد اندازی گوش ہو شدادوند کو پند بزرگان نیکائیں و وعظ محتقمان دین
میں بعقیدت و اثاث بنشوئی نہ کہ پہنچکایت انبائے روزگار کشاںی
و پہ سخاں، اخیانہ فاسق درد ہی زیانت داوند کو شکر نعمت ہے
نامتناہی و ذلیفہ اسما یے آہی کہا ہی نمائی نہ کہ ہمہ وقت پیغمگوئی دشام
و خوازہ فنای اقسام پذیان سرای افزائی دستت داوند کو پاعانت دشکری

در مانندگان حنفی پس از حیات و سخاوت پیش آمی شد که از دست چرزوی و زیر دستان کمرزو را پس از نیمه قوت آغاز نمایی پایت دادند که بر جاده زیارت مسبر که درگاه او نیایا و آنها از ره صواب شتابی نه که به پامی سوران و لکه کوپی کوران سور و غذاب شوی و انتقام آن بایدی - افسوس هزار افسوس که برخلاف شیوه انسانی قدر عطا که خلقت نقد کرمتا جسمی فاختی وجود مسعود خود را بین اعمال ناجمود نما پود منوده در کثر عدم اندام ختی -

رباعی مولف

خود را انسان باین عمل میدانی از هستی تو نیتی افضل باشد	حاشاک اللہ بدتر از حیوانی گشتی تو ز دست خویش بایقی فانی
-----------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

بایقی از مذهب هیچ میپرس و از شریم تشرییع مجوود بر جاده است در اکملت که هفتاد و دو راه پر هیچ دار و زنهر میتو میم و یم گردنگ وست نشانده خود نام خدا نهاده مشرکی نمی شنم - مسلمانم اما خاص مسجد را خانه خدا تصور ساخته بزین افتاده سر بر گنگ نمی ذنم - بست من در تجاذب من است نه در معبد پر ہمین - نیازگا ہم در طلاق دل است نه در کعبه آب و گل -

شعر

سبارک حاجیان را بعد از قطع منزهها	من از راه صفا کردم طوف کجید و لبها
-----------------------------------	------------------------------------

قطفه صندل زنهر پر پیشانی نمی کشم که در مرازان می زاید و اغ سجدہ را پر گز بچوب خود

جائے نہی دہم کو تیرہ روی می افزاید۔

شعر

جنہا تاہ در بکده پیشانی بوو
قشقة کفر من از نور مسلمانی بوو

غزل

تراز کفر مسلمانیم چہ در کارت
ازین دو سیست خوش آن که نسیخ خوارا
گئی ز بخشش آمرزش گند که لکار است
وقضا ش ہر چیخ جو اپ کند که ختار است

گئی ز مکر مشش در و با قیست آرام
گر از مشیش آرام در و آزار است

غزل دیگر

آن کا فرید بکشم و نے کا فرد نیم
من کا فرغ شتم چہ بو د کار ز دنیم
خوانی اگرم عاشق بے کیسہ ہمانم
جائے کہ بو د پروگی حسن سکانم

فان اگرم خواندیہ تعقید چنانم
باقی اگرم گفت پر تیر سپیچنیم

باقی و صحت بے شرکت اور اور عالم کثرت چکونہ پشوود است باید فہمید
عکس آفتاب را ہنگام نصف النہار در تماں طروف پڑا ب بے شمار جلوہ تو
منور در دشمن ظاہر در خود است باید دید۔ پس ظرفی را ازان خرفا
باید تکست و باید داشت کہ فقط ظرف مفقود است و تاب آفتاب بلا کم
کوست برجا بے خود موجود ۔

بیت		
آن شوخ طرحدار بامہت و بمانیست	چون عکس سر آرینہ جدا ہست جدا	نمیست
آن دلیر عیار بامہت و بمانیست	باقی ضم چون بوڑھک و غصہ جہاد وحدت	نمیست
این کوں مکان غرقدگرداب فاماہت فنا	باقی ہبہ مشق ز فاماہت فنا	نمیست

باقی دل تقدس منزل خوار که منظر انوار تجلیات یزد اپنی و مصدرا لمعات
نور اپنی از فیوض تصویر است سمجھانی است از گرد و غبار و سوا سس
لا طائل نفسانی و خوش خاشاک باطل خواہشات شدیطانی مکدر تدارو دین
گھل نہیں بھیشیہ بھار تحریر میلان مکار۔ این مراث حق ثمار از نگ آلو ماز
و این الماس شفاف را در خواب غفلت میانداز۔ شختہ آہن از مصدقہ
روکش آئینہ مصفا میگردد و ایکمیہ از آلو دگی گرد و غبار سیاہ
ہی پذیرد ۔

غزل		
افوس هست نیست کسی راز دان ہل	سامم چہ با محاذ سروں بیان دل	

چون آئیشہ صدفا کن و نگر میان دل
پیوند حرف نیست ازین رومیان دل

اے بے خیر تو صورت اصلی خویش نہ
بایک دل دو پارہ بداری ز دروغ شق

تا خید ضبط مال و فریاد باتفاق
باتی نامند حوصلہ امتحان دل

غزل دیکھ

بهم اشک جگر سوز کباب است دل ما
بهم ساقی و هم عالم آب است دل ما
در باب که کنایک ز حباب است دل ما
گرچشم بطن است کتابت دل ما
از بودتن ما به حبابست دل ما
اے خانه ات آبا و خراب است دل ما

بهم قطره خون می ناب است دل ما
بهم شیشه و هم جام شراب است دل ما
نایک نفے را کت کند غرق طوفانست
هر داغ در نقطه اسرار الہی است
هر چند کبے پرده نمایان شده ولدار
از خانه براندازی آن چشم فسون ساز

حاسے که بوجمع دل خلق بکیز لف
باتی تو گبو و رچ حدا بیٹ است دل ما

باتی دے بخوا و آخود را بناس و اسرار خدای را در خود بنایں و قدم بقدم این
فرا موشان بخیو کذاشتہ بر جاده غفلت شتاب -

غزل

پرده بار غار خو نیشنی

اے زہستی غبار خو نیشنی

از میان فیزیا رخویشتنی
که خود آینه وار خویشتنی
که سر اپه بار خویشتنی
چند در اعتبار خویشتنی
دشمن روزگار خویشتنی
برهن رمکدار خویشتنی
که توییل و نهار خویشتنی

شد حباب تو پونابودست
دل صفتگون دنماست این
دل پرداز خوش اخون کن
ذات خواهی صفات رمکدار
چند با این و آن شوی شغول
از تویی و منی هزارا فوس
زهید و سیاه کارت حیبت

شش چهت یک چهت خود باقی
یکدیگر و چار خویشتنی

باقی این بزرگ هنرات مختلف الا لوان که بپار افزایے ویده بصیرت
و این جماد است پست و بلند اقسام کو سهار که بزرگاری انواع شگ سر
پر فلک می سانید و این انوار شعلان نجوم و شموس و افمار و ثوابت و
سیار که نه پیغمبر گردان جهان و جهانیان را با این بعد عجیب
مستیز و مستقی می نمایند باعث طهور و شهو و لیل و نهار روزگار می باشند
فاعل این همه کیست باید وید و صانع این صنعت های مجیب و غریب
که پیدا نمیست باید فهمید -

نیگر نقاش شکارها را
گل کر و چپخان شمارها را

ویدی نقاش و نگارها را
این دانه خشک چون شجر شد

در باغ خزان چیزگو نه آمد

آ در دک که این بہار بہارا

باقی مشمار اعتبراً
این صورت اعتبراً بہارا

باقی این بلوکان مالک که ملک محروس و مقبول خود را ملک سور و شیخی بگار
و خود را مالک و وارث ملک است می شمارند از مالک الملک من الملک ایوم
که توقی الملک من تشاء و تنزع الملک من من تشار و رشان تنزع و شان
اگر ہی نمی دارند وقتے که جیل قل سیو فلم ملک الموت می تو از ند جمیع ملک
ملکو که را دامی گزارند و خود را در بیان خاک ملکے چارو تا چار می سپارند

غزل

بر نقطه خاست مقام و مدار ملک
در ملک خویش آرچ نمود می شمار ملک
بر نام شان بیاند کجا اعتبار ملک
باقی دوام هست غزان و بہار ملک

باقی شملک هست زان شهر بیار ملک
تماچند ملک دار می توست امی ملک
دار او کیقباد و سکندر کجای شدند
زنگ زمانه نیست به بکر زنگ باقیا

باقی این مشاخان مشینت تا ب و فاضلان فضیلت انتساب و واقفان
مسائل شرعیت و مفہمان قانون عدالت که بخطاب طالب علم مریت
شده در حقیقت طالب و نیاد دولت می باشند و فقیله بیا و رسی تقدیر
از مکروث و پرسی و تدبیر پسند نصفت و انصاف اجل اس س نوده

متکن می شوند با غرض ذاتی خوف نعمت حقیقی و ترس عاداً سخنی را بدیل
راه نداده در پرده قانون دوستور چنان ظلم بمنظومان نمی افزایید فقط بر
اذیبار باطل چیزگواه و اغتیاب سوکنند ہائے بے دینان رو سیاہ که قرآن شریف
بر سری برداشت و تعظیم آن می امکنند ہزار ماخلق الله راخواه محظوظ
تباه می سازند و نزد وکیل پر عیار می بازند و برداشتی خود می سازند و می بازند
و بمال اعمال این ہاذوال سلاطین ذمی اقبال حی گرد و موجب
استھیال رو سائے با جاہ و جلال می گرد و -

تقیر کرنے موجب تحریب یوان می شود	ظلماً کان باعث تقصیمان سلطان مشیود از گناہ عاصی در جو شد غارت چیاز
----------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

باتی موسدار و باستماع حکایتی کے سے سرایم گوشدار کہ بریک شاخ درختے
ہمائے بختیار و زاغ نا لکار ہر دو را اقرار بود و در زیر سایہ آن صیاد
شایق غشکار با کمان و تیر تیر آبدار بر لستر خواب می آسود۔ آن زاغ عیار
بر دوئے صیاد نہ کو رغلاظت رنجتہ فوراً پرواز نمود چوازین آزار صیاد
بیدار شد و چشم خواب آلو دیکشود بغضب مو فور تیر بیار ہمائے سب سے قصور
از پدر گناہ آنچنان برزو کر جانش بر بود -

اَن زور کے ساخت و عمل زار کے شد جایے انصاف نہ ہست یا رب انصاف	گھل کر دگنے کے کاو خار کے سند تفصیر کے ساختہ گنہ کار کے سند
------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

باتی - اعتبار زندگی ناپادر چیت بزرگ حباب وجود و عدم آن را

قیام و قرار نمایش تا نقش راست نمای غرقد طوفان بلاست تا دمک دشی
از سیلاب حواتت گز قارچار چار موجه ناست دریاب دریاب و ازین قلزما
پر گرداب برگ سوچ برگماره سلامتی بثاب.

شعر

زندگی نقش آب را ماند	هرستی ماحباب را ماند
----------------------	----------------------

وفق

همان لحظه مردم اگر زیستم من که باقی نیم عین فانیستم من	درین سبیر شکل حبا بستم من چیز نام فانی نهادند باقی
-----------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------

باقي - این وجود بے بود فرع را از اصل دور نمود و از عالم تنزیه برآورد
در درطه تقید آنداخت و از آشناستی حقیقی هجور نموده نما آشناه مخف خست

از تعیین در حباب افتاده ایم بر رخ خود چون نهاب افتاده ایم	ما بد ریا چو حباب افتاده ایم بود ما شد پرده مسجد و ما
--------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------

باقي - باقی عمر را غنیمت بشر و امید باطل یک صد ساله مفروضی زنها رهار
اویس غافل نجا و داشت ان هر شام برتر استراحت و آرام در از کشیده کرسی
و پانزده درایام طفی نزد به لعب از بے شوری در بافتی چان قدر در جوش

جو افعی غزوی شباب خراب شود می بعده تجربہ این سی سال پس از هشتاد
و فرستاد اگر زنده بماند می در عالم پیری صنف و ناتوانی افزوده می و نیزه
مرده بدهست زنده بودی - اے عاقل نادان سعاد و معاوی داری
حساب کیر باقی عمرت چیست افسوس هزار افسوس سرمایه عمرت بدهست
بیخ نیست .

ظاهر شود سیاہه ناپاکدار غر		اے پیغمبر خوش چو سازی شمار عمر
باقی بدنی حاصل رفع و فرار عمر		از جمع و خرچ خوش چوبنی حساب

باقی پیش از این پیشان است و مرشد من ساقی خمکده دوستان که سقانم
این شرایط طور ارشعه از جام فیضان اوست جرمه نوشی و در وی کشی
می نایم از لطف کیفیت آن هر آن پیغام بخودی شوم از کون و مکان او
دل برآید خود را که چون خوش اگور است سراسر خون می نایم دور خمکده
تن رنجور محروم چنان میدم که اثر که اثر است از آن باقی نمی ماند - بعض
وقتی از قریق دیده مقتدر گردیده بصورت اشکاب می چکد و باده ناپ
دو آتش عرفان میگردند با دصبه باشے قند چوش و عقل رانی زواید
بکه سرو تصورا تو هیئت می افزاید -

کربے ساغر و شیشه تا خشم	چنان داد ساقی شراب است	
شکسته بسته بسته شکسته		زتر پشتکتر بکه عهد بتم
اے پاره چوش تو که شراب فواری و چعلت دیم الخواری گرفتاری		

و بجز حرام کاری دبشنواری از عمال و حرام خبرنگاری کیفیت نشہ صرفت آئی
چی انگلاری - هر چند که خود را از جرمه نوشان مفظبه لایی پنداشی -
باقی کسانیکه بفرط ہوس جمع زرمنوہ خود را مالدار شمرند و برآ
دنستند دادند خوردن آخربردند و اندوخته خود را بدیگران سپردند و بجز
اعمال تسبیحہ ہمراہ خود همیج نہ بردن -

غزل

زان رفاقت زرنداده باکے	ورمیان لفظ رپوند نیست امخصر بزر ہمہ جہاں است وین بکر دھاصل اورا زینہار
------------------------	------------------------------------------------------------------------------

وین نماند باقی اور دنیا کنی چون کند این ہر دو را کجا کے

باقی هر چند که برائے ترک دنیا و ہوس زر تازیانہ ہدایت پراثر برول و جگر
ہر بشری ذنی و سفرز و دولت و نیا کے دون پر سیکنی حصول صواب
و خیرات و زکات و ظہور یا قیامت صالحات مخصر پر آن است کہ ازان
آسایش جان جہان و جہانیان است -

اشعار

سرادپل و مسجد و مانقاہ	شعا خانہ و مدرسه نہرو چاہ
------------------------	---------------------------

پرنسپس از مال داران قائم

بجز تر نگردد که فیضان عام

عدم وجود مجلس در عالم امکان برابر است و بے استطاعتی
و بی فیض و بے بخاطری از ظاہر۔

اشعار

چه از دست مغلس شود کاخ خیر
که بودست خود بار ہمایہ

چه از دست مغلس شود کاخ خیر
چه فیض از وجود تھی ما یہ

اے یار پوشدار۔

اشعار غزل

کیست آن کوز خو تکار زدست
حلقه زدن گرد بزم از زدست
خوبی کار کا ششکار زدست

پا تو کس یار نیست یار زدست
ہر کے ہمچو صورت پر کار
تخم ننکی بجا شست اندر دہر

گرگل خیر بشفائد یاقی
از گلستان دل بہار زدست

یا قی اگر بالداری حسب برائی شاستر ببر ساز و بکفرت دولت تکبر
کمن وزنہار منازہ۔ بیچ حصہ مدائل خروجی شمار کیک حصہ آن را در امانت بگذا

تافرو ایاروزے سے آیدہ کارواز حادثہ و انقلاب روزگار نشوی خواروزما
و کیک حصہ آن را بفقراتے متکل و غرباۓ صاحب دل و متحاجان
دور، قعادہ از دام دشواری و شکل بسیار و حصہ از ان ھر فرباتے قریب و غربی
و خوشایشان غریب پندار و حصہ آن بصرف لابدی و ضروری خود
پیار کہ اعتبار دولت تو ہموارہ بماند پسدار۔

اشعار

از قاععت نکیہ بر تقدیر کن	صرف مال ھنر عین تدبیر کن
کم شود گر دولت قارون بود	خرچ تو ازو خل گرا فزوں بود
باتی کے ماند نگنج شایگان	گر نما فی صرفہ زر رائیگان

باتی این شیکر کہ بائیزیش نک خوریا از ترشی صحبت بالضرور والستہ
تعزیز شده صورت حضرات می پذیر دواز کشته ہڑتاں ہدایت پیری گری ایش
پندول پذیر بازنگ شیر می گیرد این نسخہ حکماء مصیری را اگر بداین
سودہم باطلہ تبدیل او صناع را از دل دور کر دانی۔

غزل

بکن غور غافل چبودی چیشتی	بکن از هفیض کامل چبودی چیشتی
که از راه شریان رسانید خوست	لحضور کن ایدل چبودی چیشتی
چدوانی تو اے سکل چبودی چیشتی	چپ کلہاں نورستہ در باغ عالم

گهے جام و گه کوزه و گه خسته
بسد بامثا کل چپ بو دی چپ گشتی

شدی گاه باقی شدی گاه فانی
چ حاصل چ حاصل چ پودی چ پشتی

نیم

باقی اگر وانمی بدانی که واند ته نشین زمین اول ریشه می شود و از
ریشه شحر و از شجر شاخ و ازان شاخ برگ پائے باریک و فراخ
وازان برگ پائے شنگو فداز شنگو فها شرگر ویده نام اقسام ناد قتیلک خام
می باشد به تبدیل الوان بگزشنن خپدا یا مرتا منکارا منکلی آتمام تغیر
اوضاع می برد و بنداق و سرمه کام های از امام کوارا ای ترشی و شیرینی
و رخشی طعام می باید و قتیلک آفتاب فیضان ہدایت اہل الصدقی بـ
ونقص خامی می رہاید بنام اصلی خود می گردید و بنظر خواص و عوام
ہمان واند بنظر می آید۔ از نجما باید فہید و تماشا کے وحدت و کثرت
بـ میدید۔

غزل

ریشه کشم پس ازان شاخ و خرگردیدم	واند بودم به ته خاک اگر گردیدم
زان پس زنگ مکمل تازه و ترگردیدم	برگ نورسته شدم غنچہ شبکه شدم
بعد این نشو ناخام شرگردیدم	باند پر مرده شدم خسته و افروه شدم
پس با نجام رمان واند زسرگردیدم	آفرکار شدم بچشم زتاب خورشید

بنگر وحدت اصلیت او باقی ماند
گو که صید گونه پا و صناع و گرگردیدم

رسانی

با صورت مختلف عیان می گردد	پرداز که در زمین نهان می گردد
----------------------------	-------------------------------

انجام چونگری ہاں می گرد و در وحدت او فرق نشد زین کثرت

باقی نزد مه سراوی ولغت آرامی را بعضی صویان صاحب حال در واوا
و اکثرے حرام دنا جائز پنداشتہ۔ اگر برائے رفت قلب و مشغله
خداشناسی است جواز است و گر مغضن بجهت عطا نفس تعیش اندیش خوش
می سازی ناساز است بجانی در واانے او پیے اما لیان حالی است
ورنه چون ڈهل تپی ما یہ بجز شور سمع خراش از اسرار معانی خالیست کتا
نزد مه باقی که اوزان مہندی موزون نموده ام در و ساقی وحدت
از ان کیفیت افزایست و در و باقی از هر نزد مه دل گذاش پویدا
از ان یک نزد مه ترانه و دیگر کیبت فارسی بیکار که خوشنتر از دو کاه و
سکاه عراق است بطور مذاق می سرایم و بخراش این مضراب
رگ جان اهل دل و عار غان کامل را چون تار طنبور تحریک داده
ہ قانون سطر بان دوق بزار نالے شوق می گردایم۔

ترانه

تن دا و تا دانی تا دانی تا دانی تن داشت تا چند نا دانی نا دانی	دل دا و تا دانی تا دانی تا دانی تن در چه تن دار می چن در چه تن دار می
-------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

ویکر

توئی توئی توئی توئی توئی توئی توئی من مامن دماتا کے غافل می اونی اونی اونی	باقی اندر گلشن دوئی ہر دم طبعی آساؤی با او وصل نسازی ہر گز در کن کب دوئی دوئی
-------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------

یعنی اندر پیرنگاکشن دوئی که برجاوه من و مائی می پوئی اگر دل خشاسا و ای
لازم است که او را بجوبی و بیان طوطیان خوش بیان و مرغان نفعه خون
هر دم و پر آن توئی توئی بگوئی زنبار با او و صل نیابی هرگز دوئی بکنی
و عواست من و مان کسے یعنی که اوئی اوئی -

باقی حافظ حقیقی سر و سچیا است محلوقات را در کائنات از افاقت و
بلیاست نجات می بخشد و محفوظ می دارد و این حادثات و واقعات
که حادث می شوند توجه اعمال شنیده و کیفر افعال قیچه است اگر
پرسنخواره زار نمایے با هزاران خشوع و خضوع به بارگاهش
رجوع آرد و پرضاست اور ارضی بود پرشیت الی خود را بسپارو
او لئے ورنہ از کرده و ناکرده ازان بصیر و خیر را چه پروا نقل است
که طاهرے بر شجرے جامیداشت و صیادی کے دریا نمایے آن خست
تیرجان گیر را بزده کمان نهاده برائے بکارش از کلین سگا ه بست
حی گماشت آن مرغ بچاره از مشا پده این حال سنجیاں پرواز نظر
بجا بیم آسان خود شه بازی کے دید که از بلندی بر سر شش از تیر مانی
می رسدا ن وقت جای نجات نیافته بجز و الماح در آمده باین ترا فی
نیزمه باقی مترجم گردید و دعا لش در چون پذیرانی گزید -

قراءة

ریثارے پر حالم	بے پر بے با لم
داری من شو سمیعا زاری من شبتو تا کے دنالم	ایضا
	نقد عرفان بخش کریا نقد عرفان بخش بے زربے با لم

بر تو پنہاں نیت خپریر تو پنہاں نیت باقی احوالم رکنبار حبے بر جالم

کرنگہاں مارے صیادند کور در گزید و دران بد حواسی تراز شهست
وزدہ کمانش خود بخود رہا شد و در حق آن شہیاز که قریب آن مرغ
گزویده بود بمنزلہ ناک قصاص شد و سجانش بایین واسطہ غلبے بوقوع
انجام سید و کار آن هر دو ظالمان بایین سامان با تمام رسید -

رحم و تبر من عصر قیمت و کرد است
سخفت یابی بلاشکلکان خدا غفار است
وار در ہنگام حشر کمزوك خلاست
غیر رایرانے یاریت کجا کیا است

ذات پاک او که اتر حان و القہار است
گرتراز صدق ولیخ پر استغفار است
خار در آزاد بخشی بلز قهرش وار است
یار بروقت عتما پیش پدر تراز اخیار است

بر وقت حدیث بجز اشد از دیگر سے استعانت نخواه چه مجال است
که غیر از دیگر سے پکرید و در پناه -

رباعی

لب را پے صرف وانی باید کرد
زین یاران التحاج نی باید کرد

و رخواست بجز خدا نی باید کرد
از ناخن پانی کشید گرے

باقی - این عالم فانی بازی گاه طفلان است ثباتے و فرادے نمیدار و
بر چکیه دران است راقم در سالے جشن شادی و خترے ہیانو در حضری

بیگر جسی اطنا ای آنقدر حادث شد که پر پیشانی بر پر پیشانی افزوده عرض نماید
پس بے لطفی تمام شادی را انجام نماید. لایکن سچ یک طفلاں از اعذتیه
اقسام این تقریب شیرین کلام نگرددید. عهد داشت باش طفلاں ساخته بود
که بعد صحت پر خیز خود را را تیار نموده خواهیم خورا نمید بفضل اول تعالیٰ چون
موقع آن باید شادی لعنت ہے طفلاں بساط بازی بگسترانند
این تقریب غریب را بخوبی مختلف و اولم پر تصنیف این غزل لطیف
زبان عبرت تر جان را برسکشادم.

غزل

بدان کار جان را سرم بین متوال ای باقی
نمایشایک دلعت کن بشو خوشحال ای باقی
زیر تیجان مختلف اشکال ای باقی
بینیان هم شود و عهد تقدیال ای باقی
پسے بازی و گرمی آیدا ز دنیال ای باقی
تو هم باشد طفلاں باش فارغ بال ای باقی
سوارک شوشلان رقص نیم و بال ای باقی

سباکه پا و لعنت بازی طفال ای باقی
چو گرد خشم بادری نہ سازش بند و قه
برنگ خیان بازی طفال است این عالم
چنین بازی باضن شد بے حالا که میگرد
اگر من بازمی آیم ازین بازی بکسید کرد
درین دنیا نباشد سچ کمن سچ و غم زین پس
مرا این بازی لعنت خوش آدم در طفال

کم از ازی نباشد فکر خان داریت هر دم
هم سچ است ناید بازیک عمال ای باقی

غزل بیگ

صد کافم و چنگ در باب و نال اے باقی
 هزاران نامشست خاکنه مین نال ای باقی
 زیکر ششم است صدر دین گلیم و شال ای باقی
 پیک چپسے نظر کن صوت احوال ای باقی
 چ پاشد اعتماد دولت و اقبال ای باقی
 چرا امر و رسانی فکر استقبال ای باقی
 بجه جمال پاشد ذوق قیمع قال ای باقی
 هزاران کار و ان متینه د و نال ای باقی
 بر مصان عید گرد و غرہ شوال ای باقی
 که مثلث نیت پیدا هست ب تمثال ای باقی
 شد این ایجا تو گوین سیر و جوشک وال محبابی
 ز دیتم رفته هر ان روز ناه و سال ای باقی
 بخیز من اهانت را بشد حال ای باقی
 هزاران شو هر ان کشته است این ای باقی

هم آواز مذور پرده به نرم حال ای باقی
 خمر و کوزه سبو جام سفالین کاسه می باشد
 بزنگ اعتبار سے لایق شاه و گداگشته
 دو بنی مثل اول نیت شایان مردم و حدا
 تعاقب نکبته او باد میازد و بین دنیا
 همه مائند ماضی حال ماضی هشود فروا
 تو کافم شری چون صحبت ایمان میکنی از نا
 ازین دار فنا تنها نقصه رفتی داری
 پدر پیائی هر چیز است فرض و عطا ای او
 غمیش از کجا آمدند و یهستم نمیداد
 اگر را دکن نیک یعنی نمیگشتی فکران پیدا
 کمی عمر خود از بیشی ایام می فخری
 جمال و آسمانی ارض را یاراند آنکه
 خدا از صحبت این فحبه دیر نیزه دنیا

	کجا گنج و کجا قارون زمال آمال میداری که انجام از فنا و احوال مال ای باقی	
--	-----------------------------------------------------------------------------	--

رباعیات حضرت خواجہ میر درود علیہ الرحمۃ ترجمہ راجہ باقی مرحوم

فِي الْخَلْقِ وَحْدَةٌ وَانْكَانٌ بِوَا دِرَأَةٍ جَمَالٌ بِجُمِيعِ الْكَوَافِرِ إِلَّا إِيَاهُ فِي الْكَوَافِرِ لِمَارِبَتِ الْكَوَافِرِ	دَرُودٌ	حَمْدُ الرَّبِّ شَهِيْدٌ بِاللَّهِ بِرَأْةٍ جَمَالٍ بِجُمِيعِ الْكَوَافِرِ إِلَّا إِيَاهُ
اُس پاک کو حمد نام بھر جسکا ہے خدا ہے اوس کے جمال سکا جہاں آئینہ پایا او سے خلق میں وہ ہی اُسکو سوا دنیا میں نہیں کہا مگر اوس کو دیکھا	باقی	اُس پاک کو حمد نام بھر جسکا ہے خدا ہے اوس کے جمال سکا جہاں آئینہ
وَاللَّهُمَّ وَجُودُنَفْعٍ وَضَرٍّ لَوْلَا تَائِيْرَةً لَمَّا كَانَ أَثْرَ	دَرُودٌ	آَللَّهُ قَدْنِيْلُكَ قَضَىْ وَقَدَرَ لَأَحَولَ وَلَأَقُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ
اُسہی کا حکم ہے اُسکی قضا اور قدر لا حوال و لا قوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ تا شیر نہوتی اوسکی سہ تانہ اثر	باقی	اُسہی کا حکم ہے اُسکی قضا اور قدر لا حوال و لا قوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ
لَا أَمْرٌ لِوَجْهِهِ وَلَا تَكْلِيفٌ لَا سِرْمٌ وَلَا سِرْمٌ وَلَا تَعْرِيفٌ	دَرُودٌ	لَا غَنِيَّ لِذَاتِهِ وَلَا تَوْصِيفٌ الْعَزُّ عَنِ الدَّرَكِ لِذَرْكَتْ مَا هُوَ